Genie®
A TEREX COMPANY

Manual del operario

Super-Straddle

Intervalo de
números de serie

modelos posteriores
a SS08-002975

CE

con
información
de mantenimiento

Second Edition
First Printing
Part No. 133409SP

Importante

Antes de poner en funcionamiento la máquina, lea atentamente y cumpla todas las normas de seguridad e instrucciones de funcionamiento. Sólo debe permitirse utilizar la máquina a personal debidamente formado y autorizado. Este manual debe considerarse parte permanente de la máquina y deberá permanecer en todo momento con ella. Si tiene alguna duda o pregunta, póngase en contacto con Genie Industries.

Contenido

	Página
Introducción	1
Definiciones de símbolos e ilustraciones de riesgos	3
Seguridad general	4
Seguridad en el área de trabajo	5
Montaje y desmontaje	7
Leyenda	9
Inspecciones	10
Instrucciones de funcionamiento	20
Especificaciones	23

Póngase en contacto con nosotros en:

Internet: http://www.genielift.com
Correo electrónico: techpub@genieind.com

Copyright © 1992 de Genie Industries

Segunda edición: Primera impresión, diciembre de 2008

"Genie" es una marca comercial de Genie Industries en EE.UU. y en otros países.

Estas máquinas cumplen con la norma

CE

♻ Impreso en papel reciclado L

Impreso en EE.UU.

Introducción

Propietarios, usuarios y operarios:

Genie le agradece la elección de nuestra máquina para realizar su trabajo. Nuestra máxima prioridad es la seguridad del usuario, y la mejor manera de conseguirla es uniendo nuestros esfuerzos. Pensamos que ustedes pueden contribuir decisivamente a la seguridad si, como usuarios y operarios del equipo:

1 **Cumplen** las normas legales, de la empresa y del lugar de trabajo.

2 **Se aseguran de leer atentamente, comprender y cumplir** las instrucciones de todos los manuales suministrados con esta máquina.

3 **Realizan el trabajo de forma segura** y con sentido común.

4 **Permiten el manejo de la máquina exclusivamente a operarios debidamente formados y certificados,** dirigidos por un supervisor cualificado y con los conocimientos adecuados.

Póngase en contacto con nosotros si piensa que algún pasaje de este manual no está suficientemente claro, está incompleto o es susceptible de mejora.

Internet: www.genielift.com

Correo electrónico: techpub@genieind.com



Peligro

Cualquier incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones que aparecen en este manual puede provocar graves lesiones o incluso la muerte.

No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

Antes de continuar con la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido las normas de seguridad.

2 Inspeccione la máquina siempre que vaya a comenzar un trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operan correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente con el fin para el que fue diseñada.

☑ Lea atentamente y cumpla las normas de seguridad y las instrucciones del fabricante que aparecen en los manuales del operario y en las pegatinas de la máquina.

☑ Lea atentamente y cumpla las normas de seguridad de la empresa responsable y del lugar de trabajo.

☑ Lea atentamente y cumpla todas las normas gubernamentales pertinentes.

☑ Esté adecuadamente formado para manejar la máquina con seguridad.

Introducción

Clasificación de riesgos

Genie utiliza símbolos, códigos de colores y palabras clave con los siguientes significados:



Símbolo de alerta de seguridad: utilizado para alertar de posibles riesgos de lesiones. Para evitar posibles lesiones o incluso la muerte, respete todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo.

⚠PELIGRO
Rojo

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, ocasionará graves lesiones o incluso la muerte.

⚠ ADVERTENCIA
Naranja

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar graves lesiones o incluso la muerte.

⚠PRECAUCIÓN
Amarillo

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO
Azul

Indica un mensaje sobre posibles daños materiales.

Uso previsto

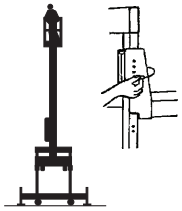
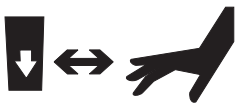
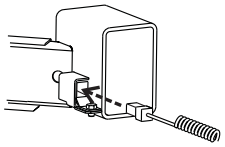
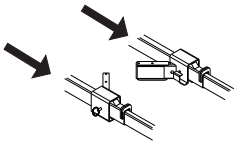
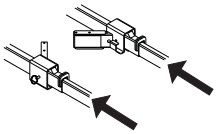
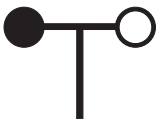
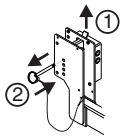
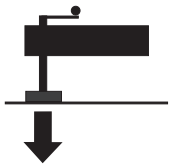
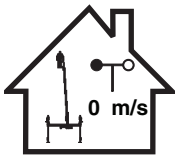
Esta máquina está prevista para la elevación de personal, junto con sus herramientas y materiales, a un lugar de trabajo elevado.

El cabrestante de la Super-Straddle sólo está previsto para la elevación de la máquina Genie AWP hasta la altura adecuada. No está previsto para la elevación de personas.

Mantenimiento de las señales de seguridad

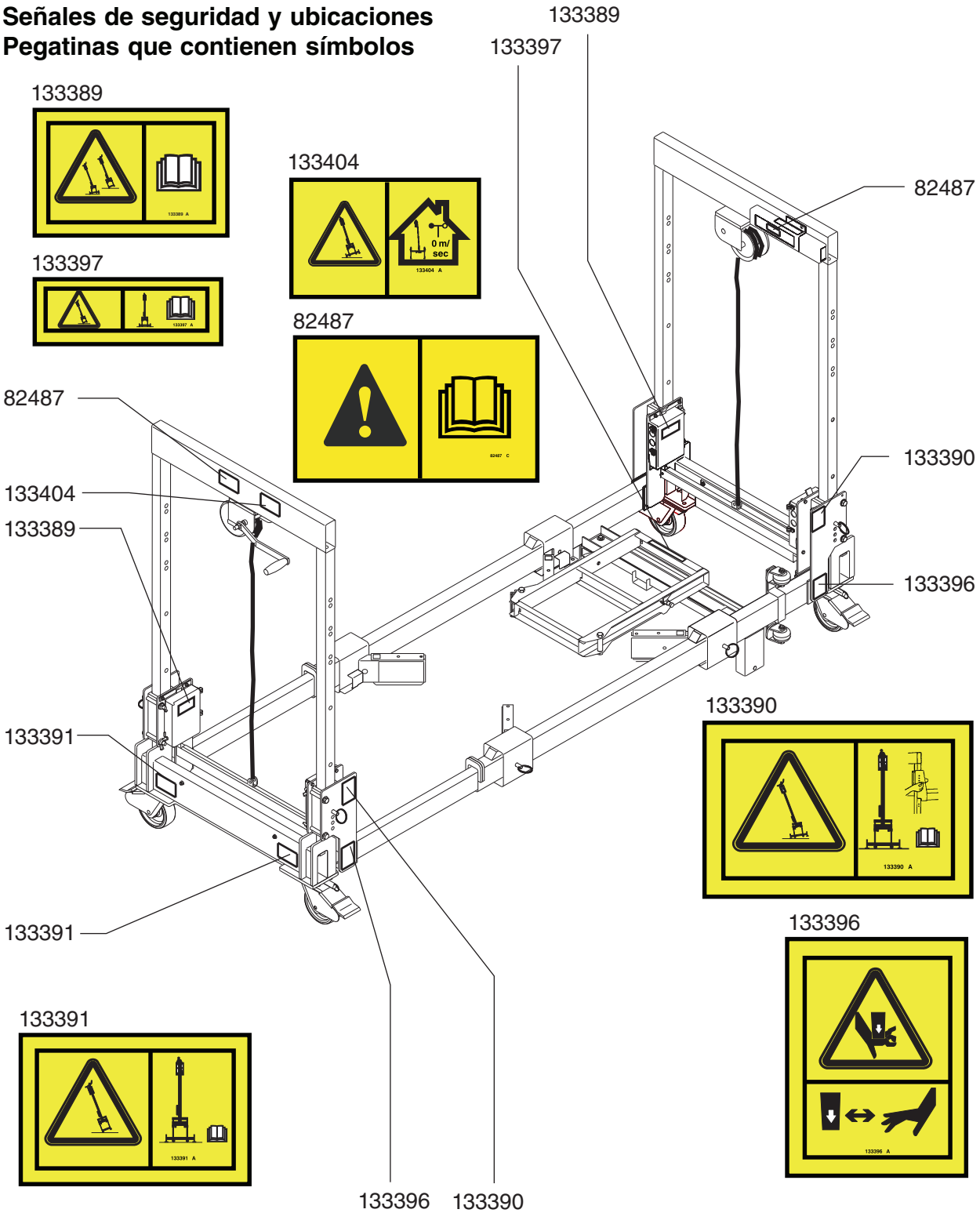
Sustituya cualquier señal de seguridad perdida o dañada. Tenga presente en todo momento la seguridad de los operarios. Utilice un jabón suave y agua para limpiar las señales de seguridad. No utilice limpiadores a base de disolventes, ya que podrían dañar el material de las señales de seguridad.

Definiciones de símbolos e ilustraciones de riesgos

 Lea el manual del operario.	 Riesgo de volcado	 Inserte los pivotes de retención.	 Riesgo de volcado	 Inserte los estabilizadores.
 Riesgo de aplastamiento	 Manténgase alejado de las piezas móviles.	 Enchufe de la horquilla	 Bastidor	 Bastidor telescópico
 Velocidad máxima del viento.	 Tirar de la lengüeta gris para soltar el pivote.	 Carga del estabilizador	 Uso en interiores solamente	

Seguridad general

Señales de seguridad y ubicaciones
Pegatinas que contienen símbolos



Seguridad en el área de trabajo

⚠ Riesgos de volcado

No utilice la Super-Straddle excepto con una Genie AWP.

No utilizar en superficies inclinadas a menos que las cuatro ruedas pivotantes estén bloqueadas en una posición perpendicular a la pendiente y estén activados sus frenos.

No ponga en funcionamiento la Super-Straddle si los cuatro estabilizadores de la Genie AWP no están instalados correctamente en la base de la Super-Straddle, los soportes del gato de rosca no están totalmente en contacto con el suelo o la plataforma de la horquilla no está nivelada.

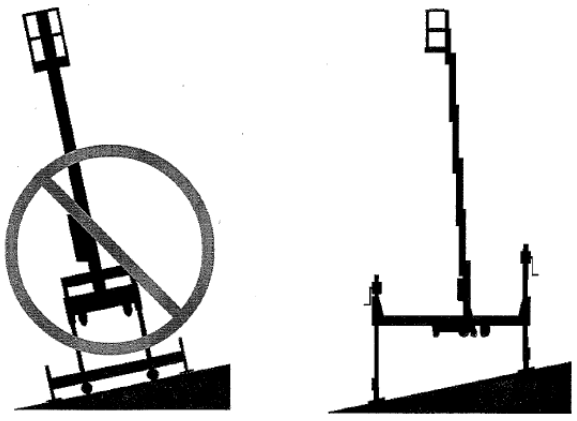
No utilice la máquina a menos que todos los pivotes de retención estén bien colocados.

No utilice la Super-Straddle o ajuste o retire estabilizadores cuando la plataforma está ocupada o elevada.

No utilice la máquina en una pendiente a menos que esté colocada perpendicular a la pendiente y la plataforma de la horquilla esté nivelada.

No utilice la máquina en escaleras ni la desplace por ellas.

No utilice la Genie Super-Straddle en exteriores.



Al elevar la plataforma AWP, observe los valores para la fuerza lateral admisible y el número de ocupantes, indicados en el manual del operario de Genie AWP.

Algunos estabilizadores de la Genie AWP son apropiados para su uso en exteriores. Cuando se utilizan estos estabilizadores con la Super-Straddle, ésta sólo debe utilizarse en interiores.

⚠ Riesgos de colisión

Esté atento a los obstáculos elevados. Si utiliza la Super-Straddle, deberá añadir 1,2 m a la altura de trabajo de la Genie AWP que se esté utilizando.

⚠ Riesgos de aplastamiento

Mantenga las manos alejadas de la chapa del bastidor extremo y de cualquier pieza móvil al bajar la Super-Straddle.

⚠ Riesgos de electrocución

La Super-Straddle no está aislada eléctricamente y no le protegerá, ni por sí sola ni de forma conjunta con la Genie AWP, si se aproxima o entra en contacto con alguna fuente de energía eléctrica.

Seguridad en el área de trabajo

⚠ Riesgos derivados del uso de máquinas dañadas

No utilice ninguna máquina dañada o que no funcione correctamente.

No utilice la máquina si hay algún cable del cabrestante gastado, deshilachado o con dobleces.

Antes de comenzar un nuevo turno de trabajo, inspeccione la máquina y compruebe todas sus funciones. Identifique y retire inmediatamente del servicio cualquier máquina dañada o averiada.

Asegúrese de haber realizado todas las tareas de mantenimiento siguiendo las indicaciones de este manual y del manual de mantenimiento correspondiente.

Compruebe que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

Compruebe que los manuales de seguridad, de responsabilidades y del operario de la Genie AWP estén completos, sean legibles y se encuentren en el cajetín de documentación de la plataforma de la AWP.

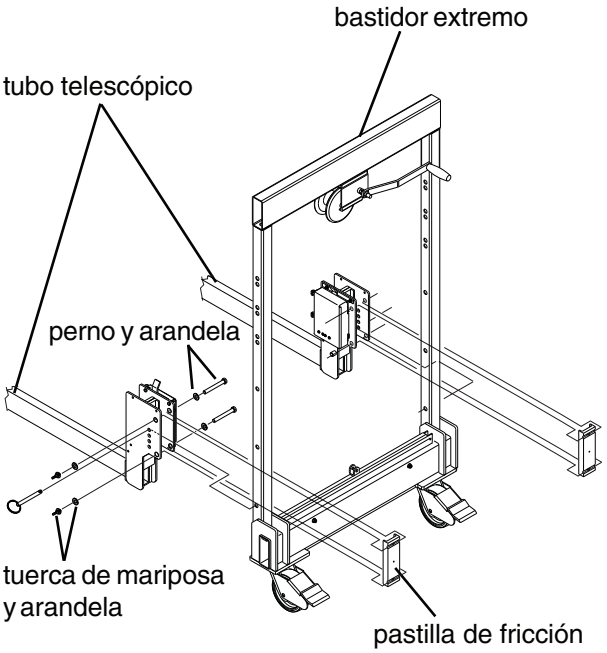
Compruebe que el manual del operario de la Super-Straddle esté completo, sea legible y se encuentre en el cajetín de documentación de la Super-Straddle.

Mantenga los cabrestantes correctamente lubricados. Evite la presencia de aceite o grasa en las superficies de frenado.

Montaje y desmontaje

Siga estas instrucciones para pasar la Super-Straddle por puertas o para instalarla después del transporte.

- ☑ Monte o desmonte la Super-Straddle únicamente sobre una superficie firme y nivelada.
- ☑ Para maniobrar y sujetar con seguridad los componentes de la Super-Straddle por este procedimiento, será necesaria la intervención de dos personas.
- ☑ No permita que se caigan componentes de la Super-Straddle.



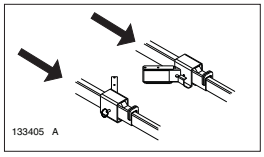
Montaje

1 Aplique los frenos de las ruedas. Coloque el bloqueo de giro de las ruedas paralelo a los tubos de la plataforma de la horquilla.

2 Ambos cables de los cabrestantes deben estar completamente bajados.

3 Asegúrese de que los tubos telescópicos están insertados en la plataforma de la horquilla y que pasan con la misma longitud por ella.

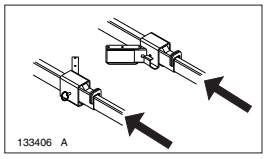
4 Mueva el bastidor extremo, marcado como Bastidor (consulte la pegatina del bastidor), al extremo de la plataforma de la horquilla, lo más cerca posible al travesaño.



5 Una persona deberá sujetar el bastidor extremo mientras la otra lo atornilla a la plataforma de la horquilla. La palanca del cabrestante deberá apuntar hacia fuera de la máquina.

6 Coloque las pastillas de fricción y sujete cada una con los pernos, las arandelas y tuercas de mariposa suministrados.

7 Mueva el bastidor extremo, marcado como Bastidor telescópico (consulte la pegatina del bastidor telescópico), al otro extremo de la plataforma de la horquilla, y repita los pasos 5 a 6.



8 Asegúrese de que todas las tuercas de mariposa están bien fijas.

9 Conecte los cables eléctricos.

Montaje y desmontaje

Desmontaje

1 Aplique los frenos de las ruedas. Coloque el bloqueo de giro de las ruedas paralelo a los tubos de la plataforma de la horquilla.

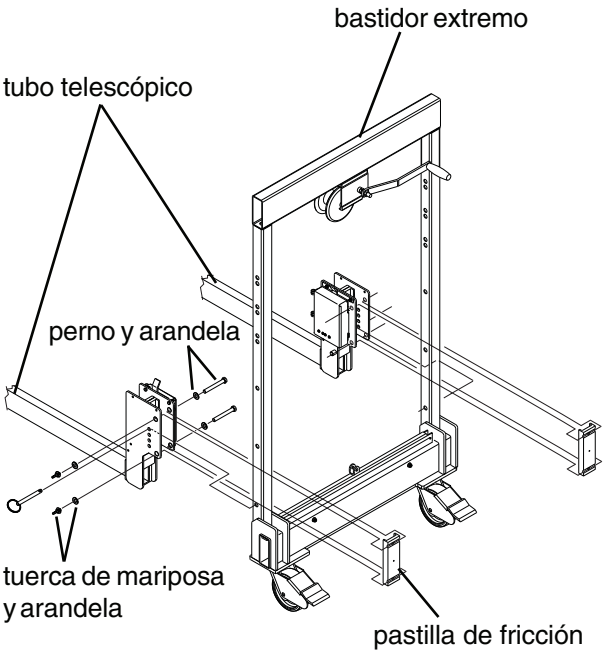
2 La plataforma de la horquilla debe estar completamente bajada.

3 Desconecte los cables eléctricos.

4 Seleccione un extremo. Mientras una persona sujeta el bastidor extremo, la otra puede retirar los pernos y las pastillas de fricción, y pueden colocar con cuidado la plataforma de la horquilla en el suelo. Aparte el bastidor extremo.

5 Repita los pasos 3 y 4 para el bastidor opuesto.

6 Mantenga juntos los pernos, las arandelas, tuercas de mariposa y pastillas de fricción.



Paso por puertas

1 Finalice el procedimiento de desmontaje.

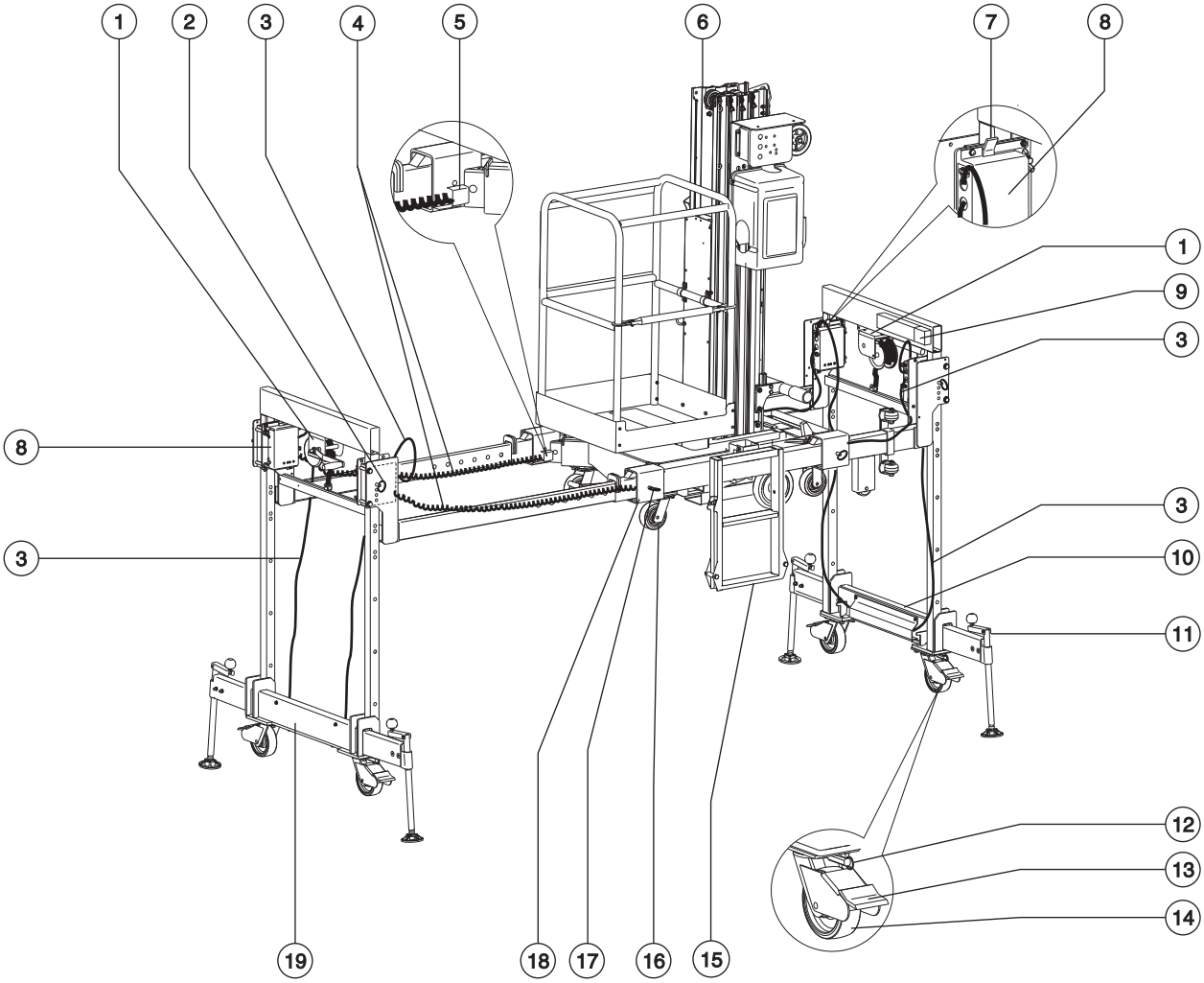
2 Libere los frenos de las ruedas y desplace con cuidado cada bastidor extremo por la puerta hasta el área de montaje.

3 Retire los tubos telescópicos de la plataforma de la horquilla y llévelos al área de montaje.

4 Dos personas deberán elevar con cuidado la plataforma de la horquilla sobre sus ruedas laterales y desplazarla por la puerta.

5 Siga el procedimiento de montaje.

Leyenda



1 Cabrestante
2 Pivote de retención del bastidor
3 Cable eléctrico
4 Cable de bobina
5 Enchufe de la horquilla
6 Genie AWP
7 Lengüeta gris para soltar o insertar pivotes de retención.
8 Caja de bloqueo del pivote de retención
9 Caja para los manuales de la documentación
10 Bastidor
11 Estabilizador de la Genie AWP
12 Bloqueo de giro de la rueda
13 Freno de la rueda pivotante
14 Rueda
15 Escalera
16 Ruedas laterales
17 Pivote de retención del receptáculo de la horquilla
18 Receptáculo de la horquilla
19 Bastidor telescópico

Inspecciones



No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

Antes de pasar a la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido el apartado sobre la inspección previa al manejo de la máquina.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operan correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente con el fin para el que fue diseñada.

Principios básicos sobre la inspección previa al manejo de la máquina

El operario es responsable de efectuar una inspección previa al manejo de la máquina, así como de llevar a cabo el mantenimiento rutinario.

La inspección previa al manejo de la máquina es una inspección visual que el operario debe realizar antes de cada turno de trabajo. El objetivo es detectar cualquier posible daño en la máquina antes de que el operario compruebe las funciones.

La inspección previa al manejo de la máquina también sirve para determinar si será necesario realizar algún procedimiento de mantenimiento rutinario. El operario deberá realizar únicamente aquellos procedimientos de mantenimiento rutinario especificados en este manual.

Consulte la lista de la siguiente página y compruebe cada uno de los elementos.

Si detecta algún daño o alteración no autorizada con respecto a las condiciones en que recibió la máquina de fábrica, identifíquela con una etiqueta distintiva y retírela del servicio.

Las reparaciones en la máquina sólo deben encomendarse a un técnico de mantenimiento cualificado, de acuerdo con las especificaciones del fabricante. Una vez realizadas las reparaciones, el operario deberá volver a efectuar una inspección previa al manejo de la máquina antes de comenzar la comprobación de las funciones.

Las inspecciones de mantenimiento programadas deberán encomendarse a técnicos de mantenimiento cualificados, siguiendo las especificaciones del fabricante y los requisitos que aparecen en el manual de responsabilidades.

Inspección previa al manejo de la máquina

- ❑ Compruebe que los manuales del operario, de seguridad y de responsabilidades estén completos, sean legibles y se encuentren en el armario de documentación que hay en la plataforma AWP.
- ❑ Compruebe que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles. Consulte la sección Inspecciones.

Revise los siguientes componentes o áreas por si hubiera daños, modificaciones no autorizadas, faltaran piezas o éstas estuvieran mal instaladas:

- ❑ Componentes eléctricos, cables de conexión y cables eléctricos
- ❑ Cabrestantes
- ❑ Cables
- ❑ Pastillas de fricción
- ❑ Tuercas, pernos y otros elementos de fijación

Revise toda la máquina por si hubiera:

- ❑ Grietas en soldaduras o componentes estructurales
- ❑ Abolladuras o daños en la máquina
- ❑ Herrumbre, corrosión u oxidación excesivas

- ❑ Asegúrese de que no falte ningún componente estructural o esencial y de que los correspondientes pasadores y elementos de fijación estén correctamente colocados y bien apretados.

Inspecciones



No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione la máquina siempre que vaya a comenzar un trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

Antes de continuar con la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido los procedimientos de comprobación de las funciones.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente con el fin para el que fue diseñada.

Principios básicos sobre la comprobación de las funciones

El objetivo de comprobar todas las funciones de la máquina es detectar cualquier defecto de funcionamiento antes de ponerla en servicio. El operario debe seguir las instrucciones paso a paso para probar todas las funciones de la máquina.

Nunca utilice una máquina que no funcione correctamente. Si se descubren anomalías en el funcionamiento, la máquina deberá identificarse con una etiqueta distintiva y retirarse del servicio. Las reparaciones en la máquina sólo deben encomendarse a un técnico de mantenimiento cualificado, de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

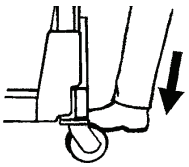
Una vez finalizada la reparación, el operario deberá efectuar una inspección previa al manejo y comprobar de nuevo todas las funciones antes de poner la máquina en servicio.

Inspecciones

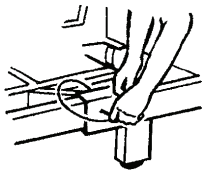
Instalación

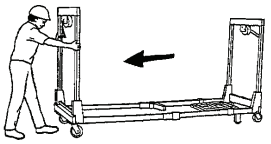
1 Sitúe la Super-Straddle sobre una superficie firme y nivelada.

2 Aplique los frenos a las dos ruedas pivotantes del bastidor.



3 Extraiga de los bastidores los pivotes de retención del receptáculo de la horquilla y separe los bastidores.

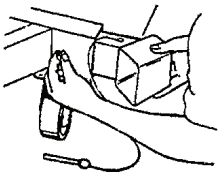




4 Retire la escalera del travesaño del bastidor y apártela.

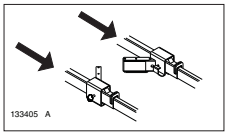
5 Libere los dos frenos de las ruedas pivotantes y alinee el bastidor detras de la Genie AWP.

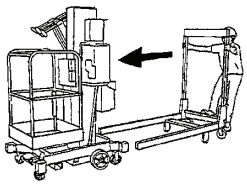
6 Retire del bastidor los 4 receptáculos de la horquilla e instálelos en los portaestabilizadores de la Genie AWP. La Genie AWP debe estar completamente bajada.

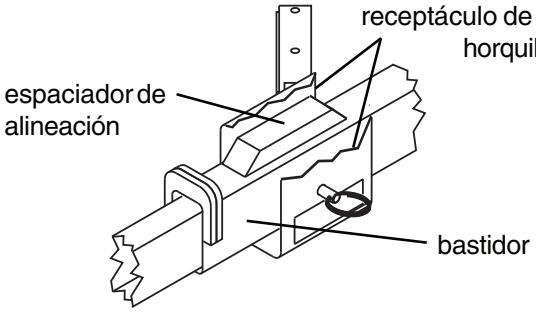


7 Pase el bastidor cuidadosamente por los cuatro receptáculos de la horquilla. Para llevarlo a cabo puede ser necesaria la intervención de dos personas. Asegúrese de que los receptáculos de la horquilla se encuentran por encima de los espaciadores de alineación del bastidor.

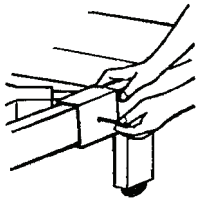
pegatina del bastidor



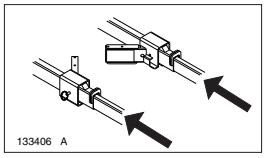




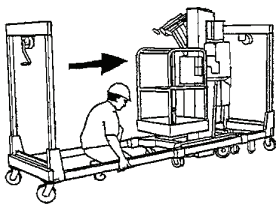
8 Inserte los los pivotes de retención del receptáculo de la horquilla en los dos receptáculos de la horquilla más próxinos a las ruedas fijas. Asegúrese de que los orificios están alineados y el pivote completamente insertado.



pegatina del bastidor telescópico



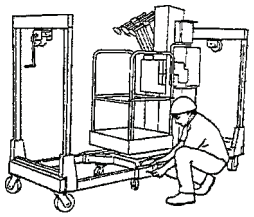
9 Alinee el bastidor telescópico en la parte frontal de la Genie AWP y luego insértelo y empújelo en el bastidor.



Inspecciones

10 Ajuste la Super-Straddle a la longitud deseada.

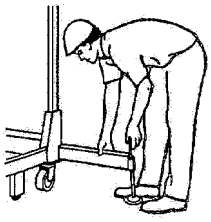
11 Inserte los pivotes de retención del receptáculo de la horquilla (sujetos a los receptáculos de la horquilla en la parte frontal de la Genie AWP) en los orificios de ajuste de longitud de la horquilla.



12 Desenganche los cables de las posiciones de almacenamiento y conecte las clavijas en cada uno de los enchufes de la horquilla.

Comprobación de las funciones

13 Instale un estabilizador de la Genie AWP en cada esquina de la Super-Straddle. Ajuste los estabilizadores para nivelar la máquina y elevar las ruedas ligeramente por encima del suelo.



Nota: Los estabilizadores deben ser del tamaño correcto para la Genie AWP.

14 Gire la palanca y eleve la plataforma de la horquilla unos 2,5 cm, lo justo para permitir que los pivotes de retención del bastidor en cada esquina de la Super-Straddle se puedan insertar en el primer conjunto de orificios. No eleve la plataforma de la horquilla por encima del primer conjunto de orificios.

15 Para insertar un pivote de retención del bastidor, alinee los orificios y eleve por la lengüeta gris en la caja de bloqueo del pivote de retención. El pivote está completamente insertado cuando la lengüeta gris se mantiene arriba.

16 Inserte pivotes de retención del bastidor en cada esquina de la Super-Straddle.

Nota: Asegúrese de utilizar la misma posición de orificio para ambos pivotes en un bastidor extremo.

17 En los indicadores de inmovilización de la Genie AWP, inserte la llave y gírela a la posición de control desde la plataforma.

18 Tire del botón rojo de parada de emergencia para ponerlo en la posición de encendido.

⊙ Resultado: la luz indicadora de alimentación y las cuatro luces indicadoras de inmovilización de los estabilizadores deberán encenderse.

Inspecciones

Comprobación del bloqueo del pivote de retención

19 En los controles desde la plataforma de la Genie AWP, tire del botón rojo de parada de emergencia.

20 Pulse el botón de activación de los controles y gire el conmutador de elevación/descenso en la dirección hacia la que desee realizar el desplazamiento.

⊙ Resultado: las funciones de elevación/descenso de la máquina deberán estar operativas.

21 Extraiga de una esquina de la Super-Straddle un pivote de retención del bastidor. La luz de inmovilización correspondiente deberá estar apagada.

22 Pulse el botón de activación de los controles y gire el conmutador de elevación/descenso en la dirección hacia la que desee realizar el desplazamiento.

⊙ Resultado: la función de elevación/descenso de la máquina no deberá estar operativa.

23 Inserte el pivote de retención del bastidor.

24 Repita este procedimiento para cada pivote de retención del bastidor.

Prueba de inmovilización de los estabilizadores

25 Tire del botón rojo de parada de emergencia situado en los controles desde la plataforma.

26 Pulse el botón de activación de los controles y gire el conmutador de elevación/descenso en la dirección hacia la que desee realizar el desplazamiento.

⊙ Resultado: las funciones de elevación/descenso de la máquina deberán estar operativas.

27 Desatornille uno de los gatos de nivelación hasta que la luz de inmovilización correspondiente se apague.

28 Pulse el botón de activación de los controles y gire el conmutador de elevación/descenso en la dirección hacia la que desee realizar el desplazamiento.

⊙ Resultado: la función de elevación/descenso de la máquina no deberá estar operativa.

29 Devuelva el gato de nivelación a la posición anterior y compruebe el indicador de nivel por burbuja.

30 Repita este procedimiento con todos los estabilizadores.

Inspecciones



No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione la máquina siempre que vaya a comenzar un trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

Antes de pasar a la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido el apartado sobre la inspección del lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente con el fin para el que fue diseñada.

Principios básicos

Mediante la inspección del lugar de trabajo, el operario puede determinar si éste es adecuado para utilizar la máquina con total seguridad. El operario debe comprobar el lugar de trabajo antes de llevar la máquina hasta allí.

Es responsabilidad del operario leer y recordar los riesgos inherentes a cada lugar de trabajo. Téngalos presentes y evítelos siempre que ponga en movimiento, prepare o utilice la máquina.

Inspección del lugar de trabajo

Tenga en cuenta las siguientes situaciones de riesgo y evítelas:

- Desniveles o agujeros
- Baches, obstáculos en el suelo o escombros
- Uso indebido en superficies en pendiente
- Superficies inestables o resbaladizas
- Obstáculos elevados o cables de alta tensión
- Lugares peligrosos
- Superficies sin la estabilidad suficiente para resistir todas las fuerzas de carga que ejerce la máquina
- Condiciones meteorológicas y del viento
- Presencia de personal no autorizado
- Otras posibles situaciones de riesgo

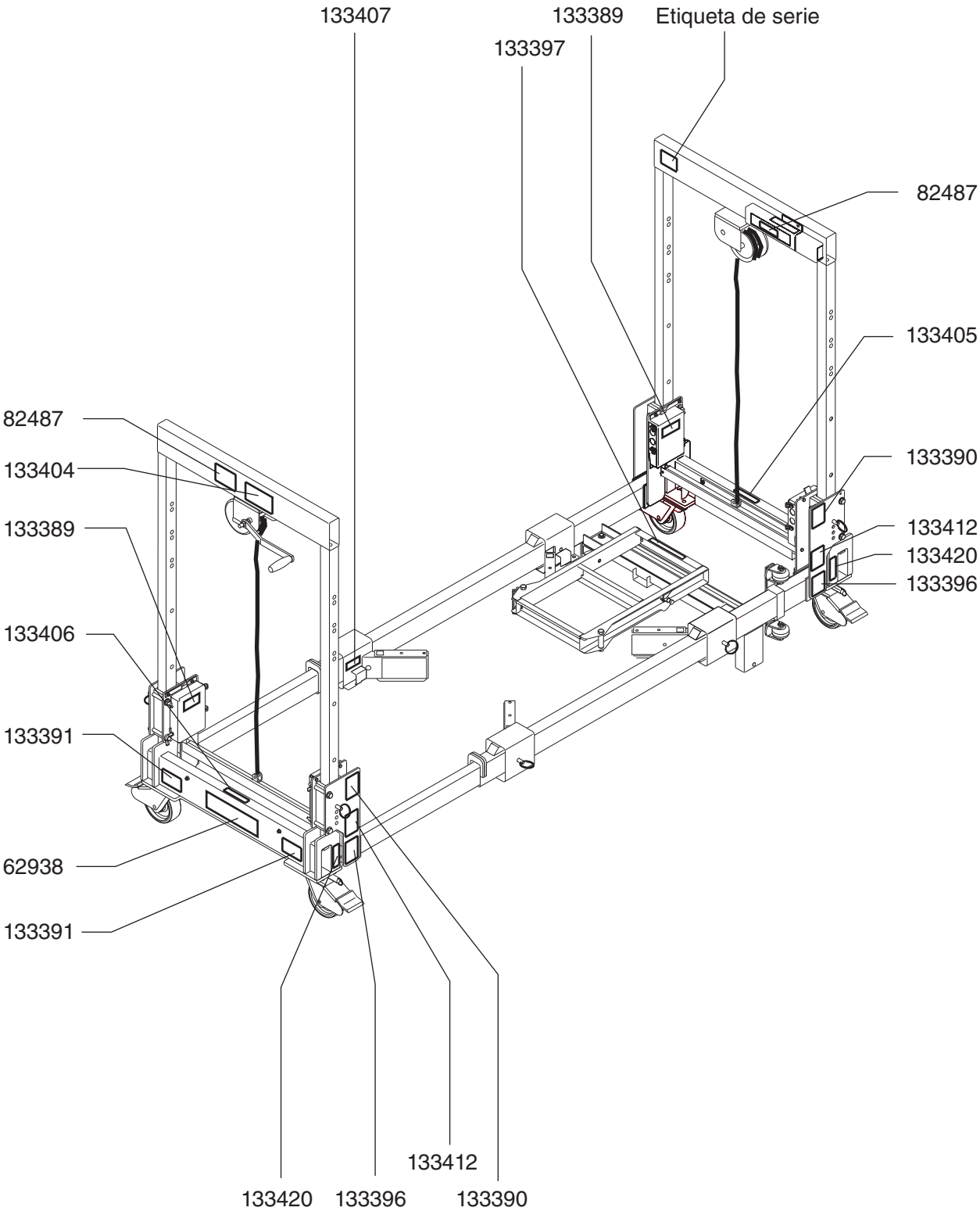
Inspecciones

Inspección de las pegatinas que contienen símbolos

Determine si las pegatinas de la máquina contienen texto o símbolos. Realice una inspección adecuada para comprobar que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

N.º de pieza	Descripción	Cantidad
62938	Cosmética: Genie Super-Straddle	2
82487	Etiqueta: Lea el manual	3
133389	Etiqueta: Riesgo de volcado, limitadores	4
133390	Etiqueta: Instalar pivotes	4
133391	Etiqueta: Instalar estabilizadores	4
133396	Etiqueta: Riesgo de aplastamiento	4
133397	Etiqueta: Instalar estabilizadores (escalera)	1
133404	Etiqueta: Uso en interiores solamente	2
133405	Etiqueta: Bastidor	1
133406	Etiqueta: Bastidor telescópico	1
133407	Etiqueta: Enchufe de la horquilla	4
133412	Etiqueta: Liberación del pivote de retención	4
133420	Etiqueta: Carga del estabilizador	4

Inspecciones



Instrucciones de funcionamiento

No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione la máquina siempre que vaya a comenzar un trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente con el fin para el que fue diseñada.

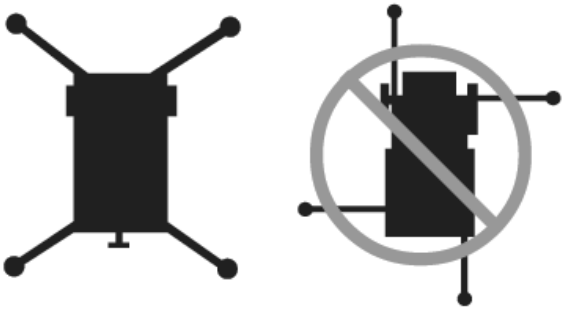
Principios básicos

La sección Instrucciones de funcionamiento proporciona información sobre todos los aspectos del funcionamiento de la máquina. Es obligación del operario seguir todas las normas de seguridad e instrucciones recogidas en los manuales del operario, de seguridad y de responsabilidades.

Usar la máquina con un fin distinto al de elevar personas, herramientas y material hasta un lugar de trabajo elevado es inseguro y peligroso.

Sólo debe permitirse utilizar la máquina a personal debidamente formado y autorizado. Si está previsto que varios operarios utilicen la máquina en diferentes momentos durante un mismo turno de trabajo, todos ellos deben disponer de la cualificación necesaria y seguir todas las normas de seguridad e instrucciones de los manuales del operario, de seguridad y de responsabilidades. Esto significa que cada nuevo operario debe efectuar una inspección previa al manejo, comprobar las funciones e inspeccionar el lugar de trabajo antes de utilizar la máquina.

Cuando utilice la Genie AWP, coloque los estabilizadores únicamente en forma de aspa (X).



Instrucciones de funcionamiento

Instalación de la máquina

Consulte la sección Instalación de la sección Comprobación de las funciones

Colocación, elevación y nivelación de la Super-Straddle

1 Asegúrese de que la Genie AWP esté bajada por completo.

2 Eleve la plataforma de la horquilla lo justo para levantar las ruedas de la Genie AWP del suelo girando cada palanca de cabrestante en el sentido de las agujas del reloj. Si están insertados los pivotes de retención, extraiga los cuatro pivotes de retención antes de girar las palancas.

3 Si no están instalados los estabilizadores, instale los cuatro estabilizadores de la Genie AWP.

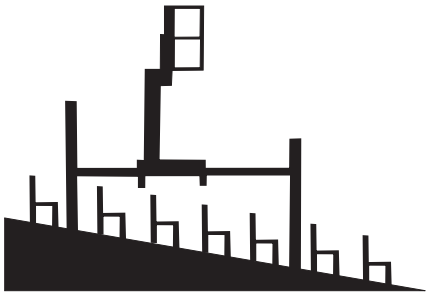
4 Empuje la Super-Straddle hacia su posición junto al objeto que desee elevar. Para colocar la Super-Straddle si el suelo está inclinado, será necesaria la intervención de dos personas.

5 Bloquee las ruedas pivotantes más próximas al objeto que desee elevar, en la dirección de desplazamiento deseada. Para bloquear la rueda pivotante, tire de la anilla, gírela 90 grados y suéltela.

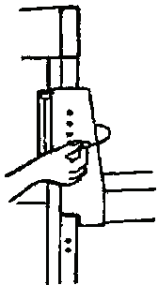


6 Ajuste los gatos de rosca de los estabilizadores de modo que las pastillas queden cerca del suelo, pero sin llegar a tocarlo.

7 Eleve la plataforma de la horquilla con las palancas hasta una altura nivelada, justo por encima del objeto que desee elevar.



8 Instale pivotes de retención de bastidor en cada esquina de la Super-Straddle y libere la tensión en el cable del cabrestante. Para insertar pivotes de retención de bastidor, alinee los orificios y eleve por la lengüeta gris en la caja de bloqueo del pivote de retención.



Nota: Asegúrese de utilizar la misma posición de orificio para ambos pivotes en un bastidor extremo.

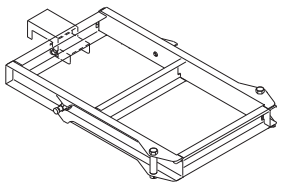
9 Si los cables no están conectados, conecte los cables eléctricos en los enchufes de la AWP.

10 Empuje con cuidado la Super-Straddle sobre el objeto que desee elevar y aplique los cuatro frenos de las ruedas pivotantes. Si el suelo está inclinado, fije y bloquee las ruedas pivotantes en un ángulo adecuado con respecto a la pendiente. Para colocar la Super-Straddle si el suelo está inclinado, será necesaria la intervención de dos personas.

Instrucciones de funcionamiento

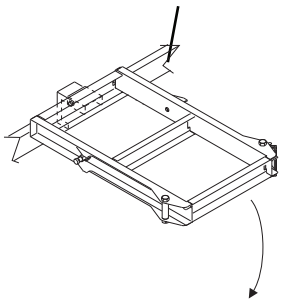
11 Ajuste los gatos de rosca de los estabilizadores de modo que las pastillas estén firmemente apoyadas en el suelo y las ruedas de la Super-Straddle se encuentren ligeramente por encima del suelo. Nivele la plataforma de la horquilla mediante el indicador de nivel por burbuja de la Genie AWP. Éste se encuentra en la base de la AWP, debajo de los indicadores de inmovilización.

12 Abra el gancho en C de la escalera.



Riel

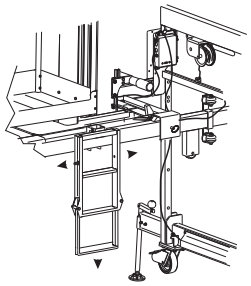
13 Sitúe la escalera debajo de la entrada a la plataforma AWP. Coloque el gancho en C sobre el riel y despliegue la escalera.



Soltar escalera

14 Para bajar el escalón inferior, tire de los pivotes de resorte hacia afuera en cada lado de la escalera.

15 Maneje la Genie AWP.



Descenso de la plataforma de la horquilla

1 Baje completamente la Genie AWP.

2 Eleve ligeramente los estabilizadores.

3 Aleje con cuidado la Super-Straddle del objeto que desee elevar. Devuelva la máquina a una superficie firme y nivelada.

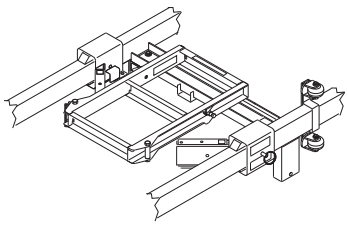
4 Extraiga de cada esquina de la Super-Straddle los pivotes de retención de bastidor. Para extraer los pivotes, los orificios deben estar alineados. En caso necesario, utilice el cabrestante para alinear los orificios.

5 Gire la palanca del cabrestante para bajar la plataforma de la horquilla. Quizá sea necesario bajar en parte un bastidor extremo y luego bajar el otro extremo.

6 Siga girando las palancas del cebrestante hasta que haya bajado ambos bastidores extremos.

Almacenamiento de la escalera

Guarde la escalera en el travesaño del bastidor.



Para evitar rayar y arañar las pegatinas de las instrucciones de seguridad y funcionamiento, no guarde la escalera sobre ningún bastidor.

Después de cada uso

Elija un lugar de almacenamiento seguro con una superficie firme y llana, resguardado de la intemperie y sin obstáculos ni tráfico.

El cable de bobina se puede guardar enganchándolo en el bastidor extremo.

Especificaciones

Dimensiones en funcionamiento	
Longitud	2,8 m
Ancho	94 cm
Altura	1,8 m
Longitud ajustable	2,8 a 3,25 m
Altura libre sobre el suelo, máximo	1,2 m
Dimensiones replegada	
Longitud	2,0 m
Ancho	94 cm
Altura	61 cm
Sistema de izado	Cabrestante dual
Diámetro de las ruedas (4x4 posiciones de bloqueo de giro con freno)	15,2 cm
Estabilizadores ajustables (necesarios en la Genie AWP)	4
La capacidad de carga de la Super-Straddle es la misma que la capacidad de carga de la Genie AWP utilizada.	
Peso	263 kg
Cabrestante, carga nominal	680 kg
Carga mínima para activar la función de frenos	23 kg
Información de carga del suelo de los estabilizadores	
SS + AWP-20S	239 kg
SS + AWP-25S	230 kg
SS + AWP-30S	252 kg
SS + AWP-36S	273 kg
SS + AWP-40S	274 kg
Nota: Esta información de carga sobre el suelo es aproximada y no incorpora las distintas configuraciones opcionales. Solamente debería utilizarse en combinación con los factores de seguridad adecuados.	

Uno de los principios de Genie es la continua mejora de sus productos. Las especificaciones de nuestros productos están sujetas a cambios sin previo aviso u obligación.

Distributed By:

Genie North America
Phone 425.881.1800
Toll Free USA and Canada
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Phone +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Phone +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Phone +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Phone +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Phone +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Phone +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Phone +31 183 581 102
Fax +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Phone +46 31 575100
Fax +46 31 579020

Genie France
Phone +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Phone +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Phone +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Phone +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Phone +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241